

На наше глибоке переконання, чим більше інформації отримує вчитель про те, що учні знають, як міркують, у чому відчувають утруднення, тим повнішою для вчителя буде інформація щодо удосконалення власної майстерності, оновлення й доповнення знань та досвіду.

Педагогічні пізнання таємниць формувального оцінювання навчальних досягнень учнів, необхідність у зв'язку з цим запровадження нових підходів до підготовки й проведення уроку [7] лише входять у практику вчителя початкових класів. Та починати треба з глибокої, вдумливої, серйозної науково-теоретичної підготовки шляхом пізнання та розвитку самого себе, свого досвіду й пізнавальних прагнень до самоудосконалення своїх учнів. Адже «справжню сутність людської освіти складають глибокі самостійно усвідомлені знання, що здобуваються шляхом власної інтенсивної розумової діяльності» [7, 414].

### Література

1. Державний стандарт початкової освіти/ 2019. URL: <https://www.kmu.gov.ua/npas/pro-vnesennya-zmin-do-derzhavnog-688>.

2. Митник О. Я. Як навчити дитину мистецтва мислення. Педагогічна психологія. Київ: «Початкова школа», 2006. 104 с.

3. Морзе Н. В., Барна О. В., Вембер В. П. Формувальне оцінювання: від теорії до практики. *Інформатика та інформаційні технології в навчальних закладах*. 2013. № 6. С. 45–57.

4. Навчання у початковій школі як цілісний творчий процес: теорія і практика / заг. ред. В. Бондаря. Київ: Початкова школа, 2011. 384 с.

5. Наказ МОН України від 20.08.2018 № 924 «Про затвердження методичних рекомендацій щодо оцінювання навчальних досягнень учнів першого класу в Новій українській школі» URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/924.pdf>

6. Онопрієнко О. В. Технологія конструювання інструментарію формувального оцінювання навчальних досягнень учнів першого та другого класів. *Український педагогічний журнал*. 2019. № 1. С. 77–85.

7. Підласий І. П. Практична педагогіка або три технології: інтерактивний підручник для педагогів ринкової системи освіти. Київ: Вид. дім «Слово», 2004. 616 с.

8. Савченко О.Я. Дидактика початкової освіти: підручник для вищ. навч. закл. Київ: Грамота, 2013. 504 с.

**Стефанишин К. Л.**

кандидат педагогічних наук,

доцент кафедри української мови

Тернопільського національного медичного університету

імені І. Я. Горбачевського МОЗ України

[burda\\_kl@tdmu.edu.ua](mailto:burda_kl@tdmu.edu.ua)

**ВИКОРИСТАННЯ МЕТОДУ НАВЧАЛЬНОЇ ГРИ НА ЗАНЯТТЯХ З  
УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ У МЕДИЧНОМУ ЗВО**

Основне завдання вивчення української мови як іноземної у медичному закладі вищої освіти – сформувати у студентів-іноземців такі компетентності, що забезпечать уміння ефективно використовувати українську мову в різноманітних ситуаціях спілкування на етапі їх первинної адаптації в українськомовному середовищі та у професійно зорієнтованому мовленні. У процесі вивчення дисципліни «Українська мова як іноземна» добір матеріалу здійснюється в межах визначених програмою тем [1], проте добір засобів і методів навчання залежить від професійної майстерності викладача, його творчого підходу до навчання. Важливою складовою у навчальній роботі викладачів кафедри української мови ТНМУ імені І. Я. Горбачевського є використання ігрових методів і форм роботи зі студентами, тому що іноземний студент може досконало вивчити мовні правила, але йому дуже складно використовувати мовні засоби для комунікації. Тому навчальні ігри – легкий і ефективний спосіб наблизити процес навчання до реальної мовної стихії таким чином, щоб комунікативні ситуації не були сприйняті студентом як неприродні і непотрібні в реальному спілкуванні, а навпаки – стимулювали до розвитку мовленнєвих навичок. Ігри на заняттях з української мови як іноземної поділяють на власне мовні (це свого роду вправи, подані у нетрадиційний спосіб) і комунікативні (передбачають успішне спілкування за допомогою іноземної мови). Плануючи використання навчальної гри на заняттях УМІ, викладачі враховують такі три складові: тип гри, різновид гри, мовний рівень студента у володінні мовою. Наведемо декілька прикладів використання навчальних ігор на заняттях з української мови як іноземної на першому курсі у ході вивчення змістового модуля «Послуги і покупки».

**Завдання 1. Із сусідом по парті розіграйте діалоги.**

1. – Що ти купуєш у магазині?  
– У магазині я купую ... А ти що купуєш?  
– Я купую ...
2. – Що ви купуєте на ринку?  
– На ринку ми купуємо... А ви що купуєте?  
– Ми купуємо ...
3. – Що ти ... у супермаркеті?  
– У супермаркеті я ... А ти що ...?  
– Я ...

**Завдання 2. Прочитайте діалог. Складіть і розіграйте з другом ситуацію «На ринку»: Вам треба купити овочі і фрукти.**

- Добрий день, скажіть, будь ласка, у Вас є картопля?
- Так, є.
- Скільки коштує один кілограм картоплі?
- Сім гривень.
- Дайте мені, будь ласка, чотири кілограми. А морква у Вас є?
- Так, є. Один кілограм моркви коштує десять гривень.
- А скільки коштують яблука?
- Дванадцять гривень за кілограм.
- Дайте мені, будь ласка, два кілограми моркви і один кілограм яблук.

- Візьміть Вашу картоплю, моркву і яблука.
- Ось гроші.
- Візьміть решту. Заходьте до нас іще!
- Так. Дякую!

### **Завдання 3. Розіграйте гру-діалог за зразком.**

**Зразок:** Відділ «Фрукти» у магазині: 2 (кілограм, яблуко), 1 (кілограм, банан), 3 (лимон); 61 (гривня).

– У вас є яблука, банани і лимони?

– Так, є.

– Дайте, будь ласка, два кілограми яблук, один кілограм бананів і три лимони.

– Будь ласка. Це шістдесят одна гривня.

1. Відділ «Бакалія»: 2 (кілограм, цукор), 1 (літр, олія), 3 (пакет, гречка); 92 (гривня). 2. Відділ «Кондитерські вироби»: 4 (морозиво), 300 (грам, цукерки), 1 (кілограм, печиво); 105 (гривня). 3. Відділ «Молочні продукти»: 2 (літр, молоко), 3 (пакет, кефір), 1 (пачка, масло); 84 (гривня). 4. Відділ «М'ясні продукти»: 1 (курка), 5 (кілограм, телятина), 6 (кілограм, баранина); 1000 (гривня). 5. Відділ «Напої»: 1 (пляшка, пиво), 2 (пачка, сік), 3 (пляшка, мінеральна вода); 68 (гривня). 6. Відділ «Хлібопродукти»: 1 (круасан), 2 (батон), 3 (білий хліб); 31 (гривня). 7. Відділ «Овочі» у магазині: 10 (кілограм, картопля), 4 (кілограм, капуста), 300 (грам, петрушка); 92 (гривня).

На нашу думку, метод навчальної гри на заняттях з української мови як іноземної – це один із головних методів реалізації комунікативно-діяльнісного та особистісно орієнтованого підходів до навчання, а також важливий компонент у формуванні професійної компетентності майбутнього медичного працівника.

### **Література**

1. Українська мова як іноземна (англійськомовна форма навчання) : типова програма нормативної навчальної дисципліни для іноземних студентів вищих навчальних закладів МОЗ України. Галузь знань: 22 «Охорона здоров'я» / уклад. : С. М. Луцак та ін. Київ, 2016. 202 с.

2. Українська мова як іноземна : навчальний посібник / І. І. Гаврищак та ін. / за ред. М. П. Тишковець. Тернопіль : ТДМУ, 2018. 168 с.

**Sunar Mariya**

Master in Russian Language and Literature,  
Lecturer, University of Hacı Bayram Veli,

Ankara, TURKEY

[mariya.sunar@hbv.edu.tr](mailto:mariya.sunar@hbv.edu.tr)

### **BODUEN DE KURTENE: KİŞİSEL AKADEMİK GELİŞİMİN BİR ETKENİ OLARAK KÜRESEL DENEYİM**

Boduen De Kurtene, dilbilim tarihinde en parlak şahsiyetlerden biridir. Boduen De Kurtene'nin hayatında akademik başarısını sağlamak için bütün gerekli unsurlar vardı: olağanüstü bir şahsiyet, parlak zeka, merak, sabır ve küresel dünya algılayışı.